



### le mot du maire

Le regroupement pédagogique intercommunal Moëslains-Valcourt est une réalité. La mise en place a été facilitée par les excellentes relations entre les enseignants, les parents d'élèves, l'Inspection primaire et les élus. Ainsi Moëslains et Valcourt conservent chacun trois classes et trois enseignants.

Du côté de la Communauté d'Agglomération St-Dizier, Der et Blaise, après la décision d'adhérer au service communautaire pour l'Instruction du Droit de Sol (permis de construire) et la création d'un syndicat du Nord Haut-Marnais pour élaborer un schéma de cohérence territoriale, le conseil communautaire a proposé de prendre la compétence du Plan Local d'Urbanisme (PLU) afin d'établir un PLU intercommunal.

Les travaux d'agrandissement de l'ancienne mairie ont démarré et la réalisation de la 2<sup>e</sup> tranche des travaux d'éclairage (lampadaires) est programmée en novembre.

Bonne lecture !

Michel Hurson  
Votre Maire



Inauguration du «Rafale» en présence des élèves qui ont réalisé cette magnifique réplique.

Budget	2
Conseil municipal	3
Retour en images	4-5
Ecole	6-7
Vie associative	8-9
A la une	10
Infos	11
Infos pratiques	12

## Un budget responsable et ajusté au service des Médiolansais

Malgré la baisse des dotations de l'état, la commune de Moëslains met l'accent sur l'investissement. Pour ne pas avoir trop recours à la pression fiscale sur les ménages, la commune de Moëslains réduit en 2015 ses dépenses de fonctionnement.

Explications...

### Comment qualifier le budget 2015 ?

C'est un budget de prudence et de responsabilité. Malgré cette situation de crise, il n'est pas question de baisser les bras. Alors que nos moyens se réduisent brutalement, nous devons investir dans notre commune, tout en garantissant un niveau de services publics acceptable au quotidien et, en évitant de renforcer la pression fiscale sur les habitants.

Le taux de la taxe d'habitation augmente de 1% passant à 8,38 % ainsi que la taxe foncière non bâtie. Quant à la taxe foncière bâtie elle reste stable à 21,66%. Ceci afin de faire un rééquilibrage entre propriétaire et locataire face à l'imposition locale.

Budget de fonctionnement 272 937 €

### D'où vient cette réduction de moyens ?

L'état a décidé de façon unilatérale de réaliser un plan d'économies budgétaires de 50 milliards d'euros durant trois ans. Une grande partie de cette réduction, soit 11 milliards d'euros, pèse sur les collectivités territoriales. Pour cette année la commune perd environ 7 000 euros de dotation.

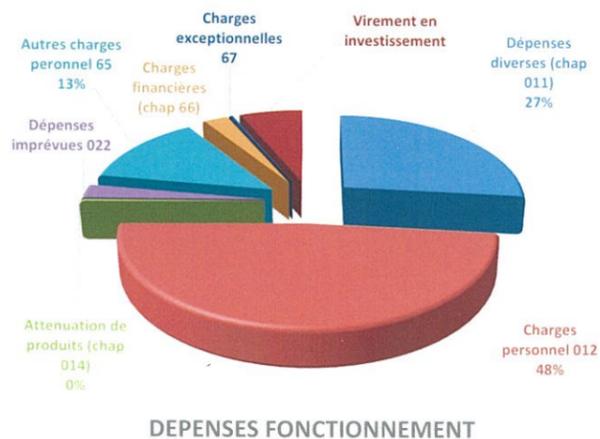
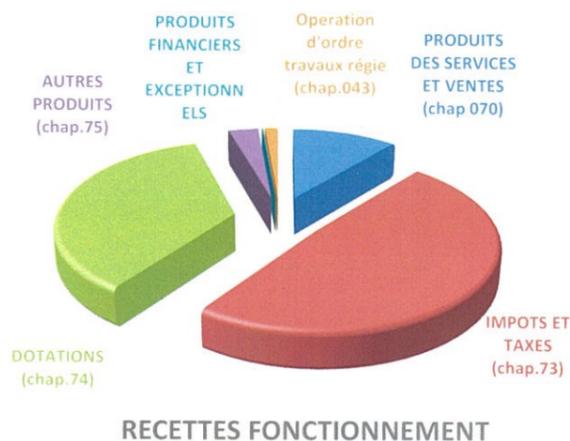
### Pourquoi Moëslains veut-il investir en 2015 ?

Investir dans notre village, c'est maintenir la qualité de vie pour tous. C'est pour cela que nous avons décidé :

- l'aménagement de la salle dite « de l'ancienne mairie » En effet les associations de Moëslains utilisent toutes les semaines cette salle et celle-ci n'est plus aux normes. Pas de rampe handicapée, pas de WC, etc. Il a donc été décidé de l'équiper d'un WC handicapé, d'une cuisine et d'une rampe d'accès.
- l'aménagement de l'étage de la mairie afin de pouvoir faire un lieu de classement facilement consultable de tous pour les archives de la commune.
- la modernisation de l'éclairage public des rues des charmilles, des Tuileries, de St Aubin, de la Marne et impasse des Accacias avec des candélabres équipés de lampes led économiques à l'usage avec une variation de luminosité durant la nuit (soit environ 60 lampadaires).
- la réfection du tableau électrique de la sous station d'épuration.

Guy Collet  
1<sup>er</sup> adjoint chargé des finances

### Budget de fonctionnement 2014



Travaux à la salle de « l'ancienne mairie »

### PRINCIPAUX SUJETS ABORDÉS :

#### 3 novembre :

- Fusion des budgets Eau et Assainissement
- Modification des statuts du SDHEM
- Répartition du coût du broyeur
- Travaux en cours

#### 8 décembre :

- Convention de prestation de service pour la station de déferrisation
- Recensement

#### 5 janvier :

- Fusion / intégration du corps de Sapeurs-pompiers Valcourt-Moëslains

#### 2 février :

- Caution salle des Fêtes
- Maintenance des bornes incendie
- Déplacement des panneaux de signalisation rue des Gascons
- **Projet de regroupement des écoles de Valcourt et Moëslains**

#### 18 février :

- Modification du tableau des effectifs
- Renouvellement du contrat de travail d'un employé communal
- Stationnement des commerçants ambulants sur la commune

#### 25 février :

- Ouverture de crédit au budget 2015

#### 30 mars :

- **Approbation des comptes de gestion et administratifs de la commune, de l'eau, de l'assainissement et du CCAS pour 2014**
- **Affectation des résultats de l'année 2014 du budget**
- **Budget 2015**
- Renouvellement du contrat

d'assurance statutaire

#### 13 avril :

- **Regroupement Pédagogique Intercommunal Dispersé (RPID)**
- Convention et redevance pour les commerces itinérants sur Moëslains
- Feu d'artifice
- Décoration de Noël

#### 11 mai :

- **Convention portant sur l'autorisation d'occupation du Domaine public**
- Travaux terrain de tennis
- Fleurissement de la commune
- Travail saisonnier (embauche d'enfants du personnel communal)

#### 29 juin :

- **Organisation de la rentrée scolaire 2015-2016**
- Mise en place du Rafale à l'entrée du village
- **Convention de prestation de service avec la CASDDB relative à l'instruction du droit des sols**

#### 21 septembre :

- Avis sur proposition de modification des statuts de la Communauté d'Agglomération
- Transfert de la compétence du Plan Local d'Urbanisme
- Validation de l'agenda d'accessibilité programmée
- Fusion du Syndicat Départemental pour l'Élimination des Déchets (SDEDM) et du Syndicat Départemental d'énergie (SDEHM)
- Dissolution du CPI Valcourt-Moëslains



Le repas des anciens,  
une belle soirée à la salle des fêtes

Une kermesse de fin d'année  
toujours très réussie !



Les enfants de l'école chantent  
à la cérémonie du 11 novembre.



Célébration de la St Aubin en présence de  
l'évêque de Langres



La brocante

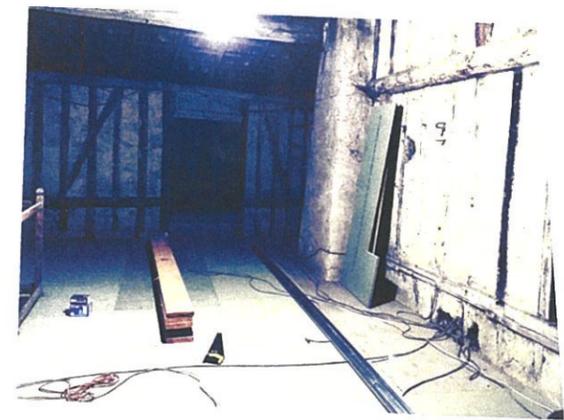
Cérémonie du 11 novembre 2014



La chasse aux œufs de Pâques dans le parc,  
un moment toujours attendu des enfants !



Les Vœux du maire en janvier 2014



Travaux à la mairie : avant.  
Une pièce pour le moins inhospitalière !



Travaux à la mairie : après !  
Les archives ont trouvé place à l'étage.

## LES TEMPS FORTS DE L'ANNÉE



© I. tamussin/Armée de l'Air

### Scolarando

La classe de CE2/CM1/CM2 de l'école de Moëslains s'est rendue sur la Base Aérienne 113 pour participer à la randonnée pédestre organisée en partenariat avec l'USEP, la section sportive de la BA 113 et la Fédération Française de Randonnée. Au cours de cette journée, les 600 élèves présents ont parcouru les différents stands dédiés à l'aéronautique. La journée s'est terminée avec des décollages/atterrissages de Rafales.

### Cross des écoles

Tous les élèves, de la Grande Section de Maternelle au CM2, ont participé au cross des écoles à Eclaron le 22 mai 2015 et ainsi clôturer leur cycle endurance. Ils ont pu aussi découvrir différentes activités sportives en parcourant les différents ateliers (tir à l'arc, pétéca...).



### Ferme de Champs-sur-Barse

Tous les élèves de la classe maternelle se sont rendus le 4 juin 2015 à la ferme de Champ-sur-Barse pour découvrir et nourrir les différents animaux. Ils ont ensuite pu fabriquer un petit pain qu'ils ont rapporté à la maison.



### Mémorial Charles de Gaulle

La classe de CE2/CM1/CM2 a effectué une sortie pédagogique le 23 juin 2015 à Colombey-les-Deux-Eglises pour visiter le mémorial Charles de Gaulle ainsi que sa demeure, la Boisserie. Pendant cette visite, les élèves ont pu appréhender de nombreuses notions du programme d'histoire et apercevoir le fils du Général de Gaulle.

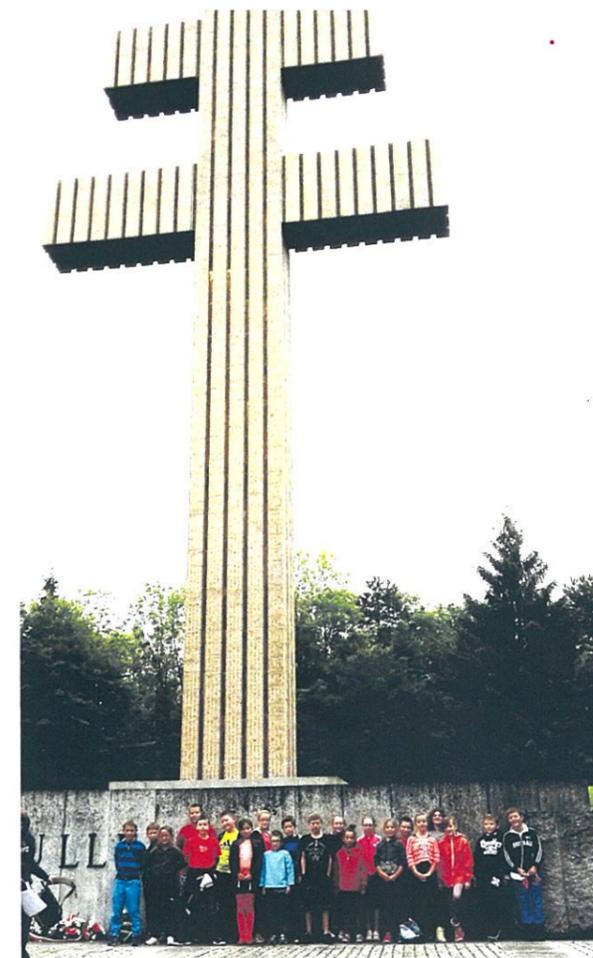
### Sortie culturelle à Saint-Dizier

Tous les élèves du CP au CM2 ont participé à une sortie culturelle à Saint-Dizier en toute fin d'année. Le matin, les élèves ont visité différentes expositions. Ils ont aussi fabriqué de la monnaie et un bouclier gaulois puis l'après-midi ont assisté à la projection du film « Le Petit Prince » au Cinéquai.



### Kermesse

La kermesse, organisée par l'association des parents d'élèves de Moëslains a eu lieu le 19 juin 2015. Les élèves de toute l'école ont présenté quelques chants, scénettes ou danses travaillées pendant l'année. Ils ont pu aussi participer à différents ateliers sportifs encadrés par les clubs locaux. La soirée s'est terminée par un barbecue convivial.



### Autres manifestations pendant l'année

Carnaval, participation aux cérémonies du 11 novembre, sorties à la médiathèque pour les maternelles et la classe de CP/CE1, rencontre Tchoukball pour les grands...



### Nouveaux horaires de l'école suite au RPID entre les communes de Moëslains et Valcourt :

- Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 8h40/12h00 et 13h40/15h40
- Mercredi : 8h40/11h20

### Effectifs 2015/2016 :

- CE1/CE2 : 15 élèves avec Mme SUSA Micheline
- CE2/CM1 : 16 élèves avec Mr GUILLAUME Xavier
- CM1/CM2 : 16 élèves avec Mlle GERARD Justine

## A.S.L.M. Football



L'équipe de football de Moëslains a terminé la saison 2014-2015 à une honorable 2<sup>e</sup> place du classement de district 3<sup>e</sup> division et accède au championnat de 2<sup>e</sup> division pour cette nouvelle saison 2015-2016.

Le club remercie l'ensemble des joueurs, des dirigeants et des bénévoles qui ont participé à la rénovation du terrain, et tout particulièrement la municipalité de Moëslains pour son soutien et sa contribution.

Les différentes manifestations réalisées au cours de l'année (concours de tarot, de belote, de pétanque...) ont permis de conserver une trésorerie saine.

Un nouveau bureau a été élu pour la saison 2015-2016, il se compose ainsi :

- Raymond Voinchet, Président
- Cédric Mathieu, Vice-président
- Eddie Voinchet, Trésorier
- Jacques Fenaux, Vice-trésorier
- Jean-Philippe Renard, Secrétaire
- Jean-Claude Skierski, Vice-secrétaire

L'encadrement sportif de l'équipe est placé sous la responsabilité de Julien Favre et Eddy Tisserand.

Les entrainements se dérouleront les mercredis et vendredis à partir de 18 h 15 au terrain des Côtes Noires, derrière la salle des fêtes du village. Les personnes désirant nous rejoindre sont les bienvenues.

Notre association constitue un lieu de rendez-vous convivial pour tous les amateurs de sport de notre commune, quel que soit leur niveau. Nous serons heureux de vous accueillir les jours de matchs afin de soutenir notre équipe.

Jean-Philippe Renard  
Secrétaire

Contact : 03 25 08 49 90  
06 17 13 97 18  
Courriel :  
aslmfootball@gmail.com



## Les Amis de la chapelle St Aubin

L'association organise des manifestations culturelles dans le but de récupérer des fonds pour la restauration de la chapelle.

Les dons déductibles des impôts sont les bienvenus.

Contactez la présidente, Mme Roulet.



Quelques manifestations de l'année passée :

### Célébration de la Saint Aubin

Célébration de la Saint Aubin début Mars, par Monseigneur L'Evêque de Langres. Pour cette occasion l'église était pleine.

### Concert de musique Baroque



Un concert de musique Baroque a été organisé au profit de la chapelle. Il a été suivi par un barbecue. Celui-ci ressemble 80 personnes. Soirée placée sous le signe de la convivialité ou de nombreux habitants de Moëslains ont participé.

### jours du patrimoine

Pour la 1<sup>ère</sup> fois, notre chapelle a été ouverte pour les journées du patrimoine. Plus de 160 visiteurs sont venus, pour certains, revoir, avec nostalgie, ce lieu lié à leur enfance, pour d'autres, découvrir cet édifice patrimoine haut marnais.

La restauration de St Aubin, continue, grâce aux dons et aux différentes manifestations organisées régulièrement.

Contact : Mme ROULET Bernadette - Présidente :  
03 25 56 39 76

## Les autres asso en bref

### L'APEM

L'APEM (Association des Parents d'Elèves de Moëslains) a été créée fin 2012. Chaque année scolaire, différentes manifestations ont été organisées, toujours dans la bonne humeur : kermesse de fin d'année, spectacle, vente de chocolats de Noël, Marché de Noël à l'école, course aux œufs à Pâques, spectacles pour les enfants... L'objectif de tout cela étant de récolter de l'argent tout en faisant plaisir aux enfants.

L'APEM a permis à plusieurs reprises de prendre en charge une partie des sorties scolaires et a offert de nombreux gouters pour les enfants et du matériel scolaire.

Les écoles de Moëslains et Valcourt étant maintenant regroupées, l'APEM devrait prochainement devenir l'APEMV. Les projets pour l'année scolaire 2015-2016 sont : défilé d'Halloween, une vente de chocolats, la fête de fin d'année et pour la première fois un loto !

### Tennis Club Moëslains

Les cours sont assurés par un Assistant Moniteur de Tennis (M. PLOIX Jean-Michel) pour les jeunes le mercredi de 14h30 à 16h.

Notre terrain est utilisable le soir même en hiver grâce à l'éclairage dont dispose le court du club.

Pour tous renseignements s'adresser à :  
Mme Agnès CANDRINA - Secrétaire du club  
32, rue des Charmilles 52100 MOËSLAINS  
Tel : 03 25 56 14 46

M. PLOIX Jean-Michel - Président du club  
3, rue de la Gravière 52100 MOËSLAINS  
Tel : 03 25 06 17 07 - 06 71 47 98 37

### Les Arts Médiolansais

#### Atelier de peinture

le mardi de 17 h 30 à 20 h 30 salle de l'Ancienne Mairie

Contacts : Mme MARCISSET Anna - Présidente :  
03 25 06 04 84

Mme ROULET Bernadette - Trésorière :  
03 25 56 39 76

### Loisirs et détente Médiolansais

Les lundis après-midi, salle de l'ancienne mairie  
Tarot, belote, rami, travaux d'aiguilles, crochets, tricots, bricolage

Le mercredi sur le parking de la salle des fêtes  
Pétanque

Tous les dimanches et chaque 1<sup>er</sup> samedi du mois  
randonnée pédestre

Organisation de repas annuel, beaujolais nouveau, galette des rois, barbecue le lundi de Pentecôte, brocante, concours de pétanque et concours de belote.



## Le rafale fait son entrée

**Vous n'avez pas été sans voir cette réplique du Rafale à l'entrée du village depuis quelques mois. Le « pourquoi » et le « comment » du projet !**

Nous cherchions un symbole fort, sorte d'emblème pour Moëslains. Cette base fait vivre une bonne partie de l'arrondissement, quasiment tous les militaires traversent matin et soir le village pour se rendre à leur travail, certains y vivent. Nous entendons les avions décoller et atterrir tous les jours. Nous voulions marquer l'attachement de notre village à la base aérienne et avons donc eu l'idée de faire réaliser une réplique de cet avion et de l'installer à l'entrée du village.

Nous sommes entrés en contact avec le Centre de Formation des Métiers Technologiques de Saint-Dizier qui a trouvé très intéressant d'associer ses jeunes élèves

apprentis à notre projet.

La réalisation de cette maquette du rafale a donc constitué le projet pédagogique de cette classe de 1<sup>ère</sup> Technologique encadrée par M. CHATARD directeur et M. BEUZELIN leur professeur.

La matière première a été financée par la commune et la réalisation a été offerte par le CFMT.

L'inauguration a eu lieu en présence de nos jeunes concepteurs, de leur professeur ainsi que des autorités militaires qui, pour l'occasion, ont fait faire un passage bas aux « vrais » rafales.

### Contact :

Centre de Formation des Métiers Technologiques  
4, rue de la Tambourine 52100 Saint-Dizier  
03 25 07 36 37  
[www.formation-industries-ca.fr](http://www.formation-industries-ca.fr)



# Infos

## Permis de construire

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2015 l'état n'instruit plus les permis de construire ainsi que les autorisations de construire pour les surfaces inférieures à 20 m<sup>2</sup>.

La communauté d'agglomération va donc prendre ce service à sa charge. Elle va faire ce que l'on appelle le droit du Sol. Ce service sera mis gracieusement à la disposition de toutes les communes de l'agglomération.

Pour les habitants de Moëslains, cela change quoi ? Un service plus rapide avec des interlocuteurs avec lesquels la discussion est possible.

### Comment faire ?

Vous allez toujours en Mairie de Moëslains ouvrir un dossier. Ce dossier informatisé sera transmis au service de la communauté d'agglomération pour être instruit. Vous recevrez ensuite de la part de ce service un avis favorable ou défavorable par courrier recommandé directement chez vous.

## Gendarmerie

Une nouvelle organisation concernant la Gendarmerie a été mise en place depuis le 1<sup>er</sup> mai 2015.

Le poste de gendarmerie d'Éclaron duquel nous dépendons est ouvert le samedi matin et le mercredi après midi. Tél. 03 25 04 12 17.

Le reste de la semaine, s'adresser à la gendarmerie de Montier-en-Der ouverte tous les jours de 8 h à 12 h et de 14 h à 19 h. Le dimanche ouverture de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h. Tél. 03 25 04 20 17.

## Prévention de la délinquance : CISPD

Le Conseil Intercommunal de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CISPD) en place depuis septembre 2015 regroupe 30 communes de l'agglomération dont Moëslains. Il rassemble tous les acteurs en lien avec la sécurité (Police, Préfecture, Éducation nationale, Protection judiciaire...).

Déjà en place à St-Dizier et Wassy (sous le nom de CLSPD), il semble avoir fait ses preuves si l'on en croit les chiffres donnés début 2015 par la police et la gendarmerie.

Il est basé sur une mise en relation plus

approfondies des différents acteurs du dispositif et permet un meilleur suivi des délinquants.

## L'eau potable

Comme vous avez pu le constater depuis quelques temps, nous avons quelques soucis avec l'approvisionnement en eau potable. Je tiens à vous rassurer tout de suite rien de bien grave.

Cela a commencé au moment de Noël avec une canalisation en PVC qui s'est rompue. Elle se trouvait dans le château d'eau. L'eau a coulé toute la nuit, inondant les supprimeurs ainsi que le sous sol de Monsieur le Maire et a entraîné un arrêt de ceux-ci pendant plus d'un mois. Lors de la construction des supprimeurs aucune évacuation de l'eau n'avait été prévue sans doute pour des motifs économiques.

Depuis le début de l'année, nous avons régulièrement des fuites sur le réseau. Cela est du en partie à sa vétusté mais aussi parce nous faisons fonctionner les supprimeurs. La municipalité précédente avait pris l'option de les faire fonctionner au minimum. Mais à quoi bon avoir un outil de 7 000 euros à notre disposition et de ne pas s'en servir ? Les habitants de la rue de la Marne qui sont en bout de réseau ont très peu de pression et peuvent à peine se doucher. Nous allons donc améliorer le réseau et nous servir du supprimeur afin satisfaire tout le monde.

Certaines personnes se plaignent que l'eau de Moëslains sent l'eau de Javel. Les services sanitaires de la préfecture nous obligent de mettre du chlore. Par deux fois, les analyses d'eau avaient été déclarées non conformes. Nous ne pouvons pas prendre le risque de vous approvisionner avec une eau non conforme. C'est pour cela que l'eau est chlorée légèrement.

## La station de déferrisation



# Infos pratiques

## A votre service

### Taxi Bohain Céline

Transport de malade assis - Consultation hospitalière - Transport toutes distances - Navette aéroport  
13 rue St Aubin 52100 Moëslains - Tél. : **06 80 81 09 63**

### Restaurant Le Virage

Du lundi au vendredi - 6h45-20h - le samedi 8h-13, midi sur réservation - Tabac - Timbres  
23 rue de la République 52100 Moëslains - Tél. : **02 25 52 11 18**



### Camion Pizzas Chez Jean-Claude

Chaque mercredi des semaines paires  
Rue de la République 52100 Moëslains - Tél. : **06 79 91 92 53**



### Camion Pizzas Mika

Chaque lundi des semaines impaires - 18h-21h  
Parking, rue de la Marne - Tél. : **06 71 84 03 85**



### Au Gourmet Champenois

Pâté en croûte - Tourte - Pizza - Flamenkuche - Amuse bouche - Repas traiteur  
Tous les vendredi de 17 à 19h  
11, rue de la République 52100 Moëslains - Tél. : **06 23 66 08 32**



### Distributeur de pain frais

Pain frais 24h/24  
Devant la mairie, rue de la République 52100 Moëslains

## Mairie

### Moëslains

Tél. : **03 25 05 40 91**  
Courriel : [mairie.moeslains@wanadoo.fr](mailto:mairie.moeslains@wanadoo.fr)  
Secrétariat : Mesdames LELORRAIN et RAMELOT  
Ouverture au public :  
lundi - mardi - Jeudi : de 14 h à 18 h  
Mercredi : de 9 h à 12 h  
Vendredi : de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

## N° d'URGENCE

**SAMU : 15**  
**POMPIERS : 18**  
**APPEL URGENCES EUROPEEN : 112**  
**PANNE ELECTRIQUE : 0972 675 052**  
**FUITE de GAZ : 0 800 47 33 33**  
**CENTRE HOSPITALIER ST-DIZIER : 03 25 56 84 84**  
**GENDARMERIE : 03 25 56 61 56**

## Collecte des déchets ménagers

**Mercredi matin** (sortir les produits le mardi soir)

## Déchetterie à Eclaron :

Du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre :  
**Mardi - Jeudi** : de 14 h à 18 h  
**Samedi** : de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h  
Du 2 novembre au 31 mars :  
**Mardi - Jeudi** : de 14 h à 16 h  
**Samedi** : de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h

## Nuisances sonores

Les travaux de jardinage, bricolage avec des engins à moteur (tondeuses, taille-haies, tronçonneuses, scies, meuleuses, etc.) sont autorisés (arrêté préfectoral) :

**Les jours ouvrables** : de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 19 h 30  
**Les samedis** : de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h  
**Les dimanches et jours fériés** : de 10 h à 12 h

## Halte aux crottes !

**Nos trottoirs ne sont pas des «crottoirs»...** Lors de vos promenades avec vos animaux de compagnie, munissez-vous de sacs plastiques et emportez leurs crottes avec vous...

Ces nuisances ont été constatées rue St Nicolas, sur le chemin entre cette même rue et la rue de la république, ainsi que dans le Parc. Merci de faire preuve de civisme.

## Halte aux lingettes !

La **station d'épuration est encombrée de lingettes usagées** jetées dans les toilettes... Celles-ci peuvent causer des dommages aux installations de traitement des eaux. Veuillez jeter vos lingettes dans la poubelle à ordures ménagères.

## Dates à retenir

**11 novembre** : cérémonie au monument aux morts  
**6 et 13 décembre** : élections régionales  
**12 décembre** : repas des anciens  
**Début janvier** : vœux du maire  
**5 et 6 décembre** : expo-vente association LDM  
**8 mai** : brocante  
**27 mars** : course aux œufs de Pâques dans le parc

Bulletin municipal de Moëslains. Directeur de la publication : Michel Hurson, rédaction : Guy Collet, Pascale Paillot - Mise en page : Gérard Paillot - Photos de couverture P. Coeffier, autres clichés droit réservés.  
Dépôt légal à parution. Impression : Imprimerie du Petit-Cloître, Langres•Chaumont. Imprimé sur papier issu de forêts gérées durablement.